

ДЕПАРТАМЕНТ ОБРАЗОВАНИЯ МЭРИИ ГОРОДА НОВОСИБИРСКА  
МУНИЦИПАЛЬНОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ  
УЧРЕЖДЕНИЕ ГОРОДА НОВОСИБИРСКА  
«ГИМНАЗИЯ № 3 В АКАДЕМГОРОДКЕ»



«УТВЕРЖДАЮ»:

Директор \_\_\_\_\_ Алексеева Т.А.

Приказ № 37/2 от «29» августа 2016 г.

Протокол № 01 педагогического совета  
от 29.08.16.

**Рабочая программа учебного курса по немецкому  
языку для 9 классов  
(базовый уровень)**

Программа рассчитана на 34 учебные недели.  
Количество часов: 1 час в неделю , всего 34 часа за год .

Яковенко Е.М., Карлинер И.Л. учителя  
немецкого языка

«РАССМОТРЕНА»:

на заседании кафедры ИЯ

Протокол № 1 от «28» августа 2016г.

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_ Рекичинская Е.А.

«СОГЛАСОВАНА»:

Заседание НМС

Протокол № 1 от «27» августа 2016г.

Новосибирск 2016

**МБОУ гимназия № 3 в Академгородке»** - инновационное общеобразовательное учреждение гуманитарной направленности, которое ориентировано на качественное современное многокультурное образование на уровне международных стандартов. Это - общественно-активная школа, центр местного сообщества и пример эффективного социального партнерства в образовании.

**Миссия гимназии №3** - создание условий для развития обучающегося как личности и для его социальной успешности.

**Цель** – обеспечение условий эффективного развития образовательного пространства школы для подготовки человека к жизни в быстро меняющихся социокультурных условиях поликультурной среды, требующих способности к саморазвитию и творчеству.

Школа находится в центре Академгородка. Значительная часть родителей имеет высшее образование, часть родителей - научные сотрудники НИИ СО РАН и преподаватели НГУ, поэтому обучающиеся нацелены на получение качественного образования, дающего возможность продолжения образования в НГУ, других ВУЗах города, региона, России, и за рубежом.

Рабочая программа по немецкому языку разработана для обучения в 9-х классах МБОУ гимназия №3 в Академгородке г. Новосибирска и составлена на основе следующих нормативных документов и методических рекомендаций:

- Федеральный компонент государственного образовательного стандарта, утверждённого приказом Минобрнауки РФ № 1089 от 05.03.2004г «Об утверждении федерального компонента государственных образовательных стандартов начального общего, основного общего и среднего(полного) общего образования»;
- Базисный учебный план общеобразовательных учреждений Российской Федерации, утверждённого приказом МО РФ №1312 от 09.03.2004;
- Примерные программы начального общего, основного общего или среднего(полного)общего образования по немецкому языку 2004года;
- Авторская программа Гальсковой Н.Д «Немецкий язык как второй иностранный. 7-11 классы», для общеобразовательных учреждений Издательство «Просвещение», 2010г., второе издание.
- Учебный план МБОУ гимназии №3 в Академгородке.
- Положение о рабочей программе гимназии, утверждённой приказом №53/32 от 01.09.2008г.

### **Пояснительная записка**

При формировании структуры и содержания данной рабочей программы предмета «Немецкий язык как второй иностранный» для 9 класса учитывались целевые установки ФКГОС по немецкому языку и основные требования действующей авторской программы Н. Д. Гальсковой общеобразовательных учреждений «Немецкий язык как второй иностранный. 7-11 классы», 2-е издание.

Рабочая программа определяет цели и задачи обучения немецкому языку в основной школе для учащихся среднего звена, содержание, требования к знаниям, умениям . навыкам по окончании курса. Программа рассчитана на 34 часа в год (1 час в неделю) согласно учебному плану школы и за счет интенсификации учебного процесса достигает соответствия базисному учебному плану общеобразовательных учреждений Российской Федерации, утвержденному приказом Минобрнауки РФ 1312 от 09.03.2004. Программа ориентирована на использование учебника «Wir 3» для российских школ 9-10 класса авторского коллектива: Георг Мотта, Ева-Мария Дженкинс, Екатерина Шух, Елена Чиркова, Москва. « LINGUA MEDIA», 2013 год. В состав комплекта входит учебник с

аудиодиском, рабочая тетрадь с блок-вкладышем, сборник упражнений и тестов, методическое пособие для учителя, видеофильмы. Учебник разрешен к использованию согласно перечню учебников, утвержденных приказом Минобрнауки РФ.

## **Цели обучения немецкому языку как второму иностранному.**

### **1. Развитие коммуникативной компетенции.**

Основной целью обучения немецкому языку как второму иностранному является формирование у учащегося способности, готовности и желания участвовать в межкультурной коммуникации и самосовершенствоваться в овладеваемой им коммуникативной деятельности. Межкультурная коммуникация есть адекватное социальное взаимодействие двух и/или более участников коммуникативного акта — представителей разных лингвоэтнокультур, осознающих свою «инаковость», «чужеродность». Отсюда названная выше цель обучения немецкому языку представляет собой сложное интегративное целое, выходящее не только на коммуникативную, но и на межкультурную компетенцию. Реализация данной цели призвана способствовать развитию поликультурной и мультилингвальной языковой личности учащегося.

Развитие способности к межкультурной коммуникации, осуществляемой с помощью немецкого языка, предполагает формирование у учащегося прежде всего знаний, навыков и умений, владение которыми позволяет ему приобщиться к лингвоэтнокультурным ценностям страны изучаемого второго неродного языка и практически пользоваться этим языком в ситуациях межкультурного взаимодействия и познания. Речь идет о развитии у школьника коммуникативной компетенции, позволяющей ему в соответствии с его реальными и актуальными потребностями и интересами использовать немецкий язык на базовом уровне в наиболее типичных социально детерминированных ситуациях речевого непосредственного и опосредованного общения. Данный уровень владения коммуникативной компетенцией предполагает развитие у учащегося (в пределах требований, обозначенных настоящей программой) следующих компетенций:

**Речевая компетенция** — готовность и способность учащихся осуществлять межкультурное общение в четырёх видах речевой деятельности (говорении, аудировании, чтении и письменной речи), планировать своё речевое и неречевое поведение.

**Языковая компетенция** — готовность и способность учащихся применять языковые знания (фонетические, орфографические, лексические, грамматические) и навыки оперирования ими для выражения коммуникативного намерения в соответствии с темами, сферами и ситуациями общения, отобранными для общеобразовательной школы; владение новым по сравнению с родным языком способом формирования и формулирования мысли на изучаемом языке.

**Социокультурная компетенция** — готовность и способность учащихся строить своё межкультурное общение на основе знания культуры народа страны, стран изучаемого языка, его традиций, менталитета, обычаев, в рамках тем, сфер и ситуаций общения, отвечающих опыту, интересам и психологическим особенностям учащихся на разных этапах обучения; готовность и способность сопоставлять родную культуру и культуру страны/стран изучаемого языка, выделять общее и различное в культурах, объяснять эти различия представителям другой культуры, т.е. быть медиатором культур, учитывать социолингвистические факторы коммуникативной ситуации для обеспечения взаимопонимания в процессе общения.

**Компенсаторная компетенция** - готовность и способность учащихся выходить из затруднительного положения и процессе межкультурного общения, связанного с дефицитом языковых средств, страноведческих знаний, социокультурных норм поведения в обществе, различных сферах жизнедеятельности иноязычного социума.

**Учебно-познавательная компетенция** - готовность и способность учащихся осуществлять автономное изучение иностранных языков, владение универсальными учебными умениями, специальными учебными навыками и умениями, способами и

приёмами самостоятельного овладения языком и культурой, в том числе с использованием современных информационных технологий.

### **Содержание обучения немецкому языку как второму иностранному на среднем уровне обучения**

Содержание обучения немецкому языку как второму иностранному включает в себя ряд взаимосвязанных и взаимообусловленных компонентов.

Предметная сторона содержания обучения немецкому языку как второму иностранному отражает типичные для учащихся сферы общения: бытовую, социально-культурную, учебную и профессиональную. В рамках каждой сферы общения определяется круг тем и подтем, связанных с ситуациями повседневного общения прежде всего немецких сверстников, а также тем, имеющих социально-политическое звучание и значение для настоящего и будущего, связанных с историей и культурой страны изучаемого языка, и др. Учебный процесс предполагает не последовательное, а концентрическое рассмотрение тем и подтем, что означает включение одной и той же темы на каждом последующем этапе обучения. При этом предусматривается их углубление и проблематизация.

### **Тематика устного и письменного общения среднего уровня обучения Предметное содержание речи (сферы общения, ситуации, тексты)**

1. Летние каникулы. Рассказ о летнем отдыхе. Комната. Наводим порядок в комнате.
2. Профессии и занятия людей разных профессий. Мнения о профессиях. Моя будущая профессия.
3. Будущее: планы, обещания, прогнозы. Как будет выглядеть школа в будущем. Мои планы на будущее. Жизнь и занятия людей в будущем.
4. Изучение иностранных языков. Роль иностранного языка в жизни современных людей. Языковые школы в Европе.

### **Тематическое планирование к учебнику «Wir 3»**

№ п/п	Наименование раздела и тем	Часы учебного времени	Плановые сроки похождения
1	<b>Modul 6 Lektion 3</b> Sommerferien. Ordnung muss sein	9 часов	Сентябрь-октябрь
2	<b>Modul 7 Lektion 1</b> .Mein kuenftiger Beruf.	7 часов	Ноябрь-декабрь
3	<b>Modul 7 Lektion 2</b> Zukunft.	10 часов	Январь-март
4	<b>Modul 7 Lektion 3</b> Eine Sprachreise nach England	8 часов	Апрель-май
	Итого:	34 часа	

## Языковые средства общения

На завершающем этапе ставится задача, связанная с совершенствованием фонетических и лексико-грамматических навыков учащихся, расширением их знаний о системе немецкого языка, формированием у них способности применять языковые средства адекватно ситуации и речевому намерению. При этом особенностью настоящего этапа обучения является возросшая автономность учащегося при работе над языковыми средствами устного и письменного общения, при совершенствовании его умений систематизировать языковые явления. Увеличивается удельный вес творческой работы над языковыми средствами общения.

На данном этапе осуществляется преимущественно систематизация и активизация усвоенных в предыдущих классах грамматических явлений, но вводится также и новый грамматический материал, а именно:

- Genitiv существительных;
- Придаточные предложения с союзом **dass**;
- Придаточные предложения с союзом **weil**;
- Придаточные предложения с союзом **wenn**;
- Futur (будущее время)
- Степени сравнения прилагательных и наречий;
- Конструкция «**um + zu+ Infinitiv**»
- Perfekt: неправильные глаголы. глаголы с отделяемыми и неотделяемыми приставками.

## Перечень требований к уровню знаний и умений на среднем этапе обучения

Усвоение языковых средств общения (фонетических, лексических, грамматических, орфографических явлений и закономерностей), как и на предыдущем этапе, не является самоцелью, а интегрируется в общую работу по развитию у учащихся умений использовать язык как средство межкультурной коммуникации. На данном этапе совершенствуются произносительные навыки учащихся, систематизируются и совершенствуются приемы восприятия аудиотекста, т. е. развиваются механизмы устного восприятия немецкой речи, а также умения контролировать свое произношение, используя в этих целях слуховой и артикуляционный (двигательный) образ. Особое внимание уделяется отработке и узнаванию интонации сложных предложений. При этом работа над произношением проходит в тесной связи с работой над другими аспектами немецкого языка, интегрируется в коммуникативную деятельность учащихся и проводится, как правило, на аутентичном материале.

На втором этапе осуществляется дальнейшая работа по развитию языковой компетенции: активизации ранее изученных слов и грамматических явлений, а также по тренировке учащихся в употреблении новых грамматических и лексических явлений, по развитию их умений систематизировать и обобщать языковые явления.

Как и на предыдущем этапе, ставится задача развить у учащихся навыки и умения не только практически использовать лексические единицы в собственных высказываниях, но и узнавать их, а также догадываться о значении незнакомых слов в печатном/предъявляемом на слух тексте и в результате понимать воспринимаемую информацию. Учащиеся должны научиться использовать лексический материал, в том числе устойчивые словосочетания адекватно ситуации речевого общения для выражения своего мнения, отношения к чему-либо/кому-либо, т. е. для выражения субъективных оттенков высказывания.

Большое внимание уделяется формированию потенциального и индивидуального словаря учащихся (систематизация, дифференциация, группировка слов по семантической общности и формальным, в том числе словообразовательным,

элементам), развитию языковой догадки в процессе работы над аутентичным текстом. При этом удельный вес творческой и самостоятельной работы над лексикой возрастает. Особенность настоящего этапа заключается также в интенсивной работе по систематическому повторению изученной ранее лексики в новых, сходных с предыдущими, «тематических» контекстах и по стимулированию учащихся к использованию усвоенной лексики в новых ситуациях устного и письменного общения.

Совершенствуются также навыки работы со справочниками, одно- и двуязычными словарями.

На данном этапе расширяются грамматические знания, полученные учащимися в предыдущих классах, совершенствуются ранее приобретенные грамматические навыки, усваиваются более сложные грамматические явления, а именно:

На втором этапе обучения немецкому языку как второму иностранному учащиеся все более последовательно обучаются умениям самостоятельно дифференцировать признаки того или иного грамматического явления, преодолевать возможные случаи интерференции, выделять и оформлять свои собственные опоры для лучшего запоминания грамматического правила.

Желательно также постепенно знакомить учащихся с грамматической терминологией на немецком языке и учить их пользоваться таблицами и справочными материалами.

Развитие речевой компетенции, как и на первом этапе обучения немецкому языку, осуществляется в тесной взаимосвязи с овладением языковыми средствами, страноведческой и предметной информацией, необходимыми общеучебными и компенсационными умениями, а также в процессе дальнейшего развития социальной активности учащихся и более глубокого осознания ими творческого характера усвоения языка.

По окончании среднего курса обучения учащиеся 9 класса должны иметь:

### **Коммуникативные умения**

1. В наиболее типичных ситуациях повседневного устного и письменного общения, используя простые предложения и языковые средства:

— вступать в социальные контакты и поддерживать их: обратиться к кому-либо с просьбой о чем-либо, представиться, поприветствовать кого-либо, спросить о самочувствии, поблагодарить кого-либо за что-либо; отреагировать на подобные высказывания в свой адрес;

— запрашивать или сообщать какую-либо информацию, касающуюся известных учащемуся тем (например, спросить о том, как зовут партнера по общению, о его семье и месте проживания и др.);

— высказать на элементарном уровне свое мнение, подтвердить или опровергнуть что-либо, выразить свое отношение (нравится — не нравится) и реагировать на высказанные чувства, эмоции партнеров по общению;

— побуждать кого-либо к чему-либо (попросить, разрешить, запретить, посоветовать, отсоветовать сделать что-либо) и реагировать на побуждение, высказанное в свой адрес;

— кратко описывать что-либо или рассказывать о чем-либо, давая на элементарном уровне оценку прочитанной/увиденной/прослушанной информации с точки зрения ее новизны или значимости для учащегося (например, интересно — не интересно, нравится — не нравится);

— делать небольшие краткие сообщения на знакомые темы, например, о своей семье, других людях, учебном заведении, будущей работе.

См. начальный этап, а также: простая дискуссия по близкой учащимся проблеме; простое интервью; сообщение (например, о результатах индивидуальной, парной и групповой работы); рассказ о чем-либо или о ком-либо (например, продолжение

незавершенного текста или высказывание предположений относительно его начала или пересказ текста от одного из действующих героев); статья в школьную газету/журнал; письмо о приеме на работу и др.

См. начальный этап, а также:

пользоваться ключевыми словами, планом, текстом, изобразительной наглядностью в качестве опор для построения собственных устных и письменных высказываний;

делать несложные записи в процессе чтения или прослушивания текста и использовать их в процессе подготовки своих высказываний; сличать образец с написанным учащимся текстом;

перефразировать высказывание, выразить сложную мысль простыми языковыми средствами; пользоваться словарями; строить логичное и последовательное высказывание.

## 2. Понимать на слух и при чтении:

— основное содержание несложных аутентичных текстов, содержащих небольшое количество незнакомой лексики, о значении которой можно догадаться;

— полную информацию из текстов, построенных преимущественно на знакомом языковом материале или содержащих незнакомую лексику, о значении которой можно догадаться или справиться в словаре;

— необходимую/нужную информацию из текстов, содержащих незнакомую лексику, о значении которой можно догадаться или справиться в словаре.

См. начальный этап, а также:

краткая биография, например, автора книги;

реклама;

статьи из газет и журналов, преимущественно для юношества;

анекдоты, в том числе исторические;

статьи из энциклопедий;

объявления в газете о работе.

См. начальный этап, а также:

определять тему, основную идею, жанр, тип и целевое назначение текста;

определять и выделять основную информацию, факты и детали;

устанавливать (хронологическую, логическую) связь событий;

предвосхищать возможное развитие/завершение действия/событий;

делать выводы из прочитанного/прослушанного;

инсценировать текст;

игнорировать незнакомые слова, не занимающие в тексте ключевых позиций;

использовать свой жизненный опыт и языковой опыт в первом иностранном языке.

## Список учебной литературы

1. Авторская Программа Гальсковой Н.Д. «Немецкий как второй иностранный. 7-11 классы» для общеобразовательных учреждений. Немецкий язык. – М. Просвещение, 2010
2. Примерные программы основного общего образования. Иностранный язык. — М.: Просвещение, 2009
3. Учебники «WIR 2», «WIR 3», авторы Г. Мотта, Е. Дженкинс и др., М., «Lingua Media», 2012.
4. Рабочая тетрадь к учебнику немецкого языка «WIR2», «WIR 3», М., «Lingua Media», 2012.
5. Сборник тестов к учебнику немецкого языка «WIR2», «WIR 3», М., «Lingua Media», 2011.
6. Книга для учителя к учебнику немецкого языка «WIR2», «WIR 3», М., «Lingua Media», 2011.

**Ресурсы Интернет:**

1. Примерная программа по иностранным языкам Немецкий язык. Базовый уровень.
2. Примерные программы по иностранным языкам.

- <http://www.1september.ru/>
- <http://www.englishteachers.ru/>
- <http://www.homeenglish.ru/>
- <http://www.exams.ru/>